

polaris

ТЕХНИКА УЮТНОЙ ЖИЗНИ

Руководство по эксплуатации / Гарантия
Пайдалану жөніндегі нұсқау / Кепілдік
Інструкція з експлуатації / Гарантія
Manual instruction / Guarantee



**PCH 1087D, PCH 1588D, PCH 2089D
PCH 1093D, PCH 1594D, PCH 2095D**

Конвекционный обогреватель
Конвекційний обігрівач
Конвекциялық жылытқыш
Convectional heater

**Конвекционный обогреватель
POLARIS
Модель: PCH 1087D, PCH 1588D, PCH 2089D
PCH 1093D, PCH 1594D, PCH 2095D**

Руководство по эксплуатации

Благодарим Вас за выбор продукции, выпускаемой под торговой маркой POLARIS. Наши изделия разработаны в соответствии с высокими требованиями качества, функциональности и дизайна. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением нового изделия нашей фирмы.

Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним.

Сохраните руководство вместе с гарантийным талоном, кассовым чеком, по возможности, картонной коробкой и упаковочным материалом.

Оглавление

1. Общая информация	2
2. Общие указания по безопасности	2
3. Специальные указания по безопасности прибора	3
4. Сфера использования	4
5. Описание прибора	4
6. Комплектация.....	5
7. Монтаж и установка	5
8. Эксплуатация прибора	7
9. Чистка и уход	8
10. Неисправности и их устранение.....	9
11. Требования по утилизации	9
12. Технические данные.....	9
13. Информация о сертификации	10
14. Гарантийное обязательство	11

1. Общая информация

Настоящее руководство по эксплуатации предназначено для ознакомления с техническими данными, устройством, правилами эксплуатации и хранения обогревателя конвекционного POLARIS модели PCH 1087D, PCH 1588D, PCH 2089D, PCH 1093D, PCH 1594D, PCH 2095D (далее по тексту – прибор).

2. Общие указания по безопасности

- Эксплуатация прибора должна производиться в соответствии с «Правилами технической эксплуатации электроустановок потребителей».
- Прибор должен быть использован только по назначению.
- Каждый раз перед включением прибора осмотрите его. При наличии повреждений прибора и сетевого шнура ни в коем случае не включайте прибор в розетку.
- **Внимание! Не используйте прибор вблизи ванн, раковин или других емкостей, заполненных водой.**

- Ни в коем случае не погружайте прибор в воду или другие жидкости.
 - Для дополнительной защиты целесообразно установить устройство защитного отключения (УЗО). Обратитесь за советом к квалифицированному специалисту.
 - Включайте прибор только в источник переменного тока (~). Перед включением убедитесь, что прибор рассчитан на напряжение, используемое в сети.
 - **Любое ошибочное включение лишает Вас права на гарантийное обслуживание.**
 - Не пользуйтесь нестандартными источниками питания или устройствами подключения.
 - Перед включением прибора в сеть убедитесь, что он находится в выключенном состоянии.
 - Не используйте прибор вне помещений. Предохраняйте прибор от жары, прямых солнечных лучей, ударов об острые углы, влажности (ни в коем случае не погружайте прибор в воду). Не прикасайтесь к прибору влажными руками. При намокании прибора сразу отключите его от сети.
 - По окончании эксплуатации, чистке или поломке прибора всегда отключайте его от сети.
 - Данный прибор не предназначен для использования людьми (включая детей), у которых есть физические, нервные или психические отклонения или недостаток опыта и знаний, за исключением случаев, когда за такими лицами осуществляется надзор или проводится их инструктирование относительно использования данного прибора лицом, отвечающим за их безопасность.
- Необходимо осуществлять надзор за детьми с целью недопущения их игр с прибором.
- Нельзя переносить прибор или отключать его от сети, держа его за сетевой шнур. При отключении прибора от сети, держитесь за штепсельную вилку.
 - После использования никогда не обматывайте сетевой шнур вокруг прибора, так как со временем это может привести к его излому. Всегда гладко расправляйте сетевой шнур на время хранения.
 - Замену сетевого шнура могут осуществлять только квалифицированные специалисты - сотрудники сервисного центра. Неквалифицированный ремонт представляет прямую опасность для пользователя.
 - Не производите ремонт прибора самостоятельно. Ремонт должен производиться только квалифицированными специалистами сервисного центра.
 - Для ремонта прибора могут быть использованы только оригинальные запасные части.

3. Специальные указания по безопасности данного прибора

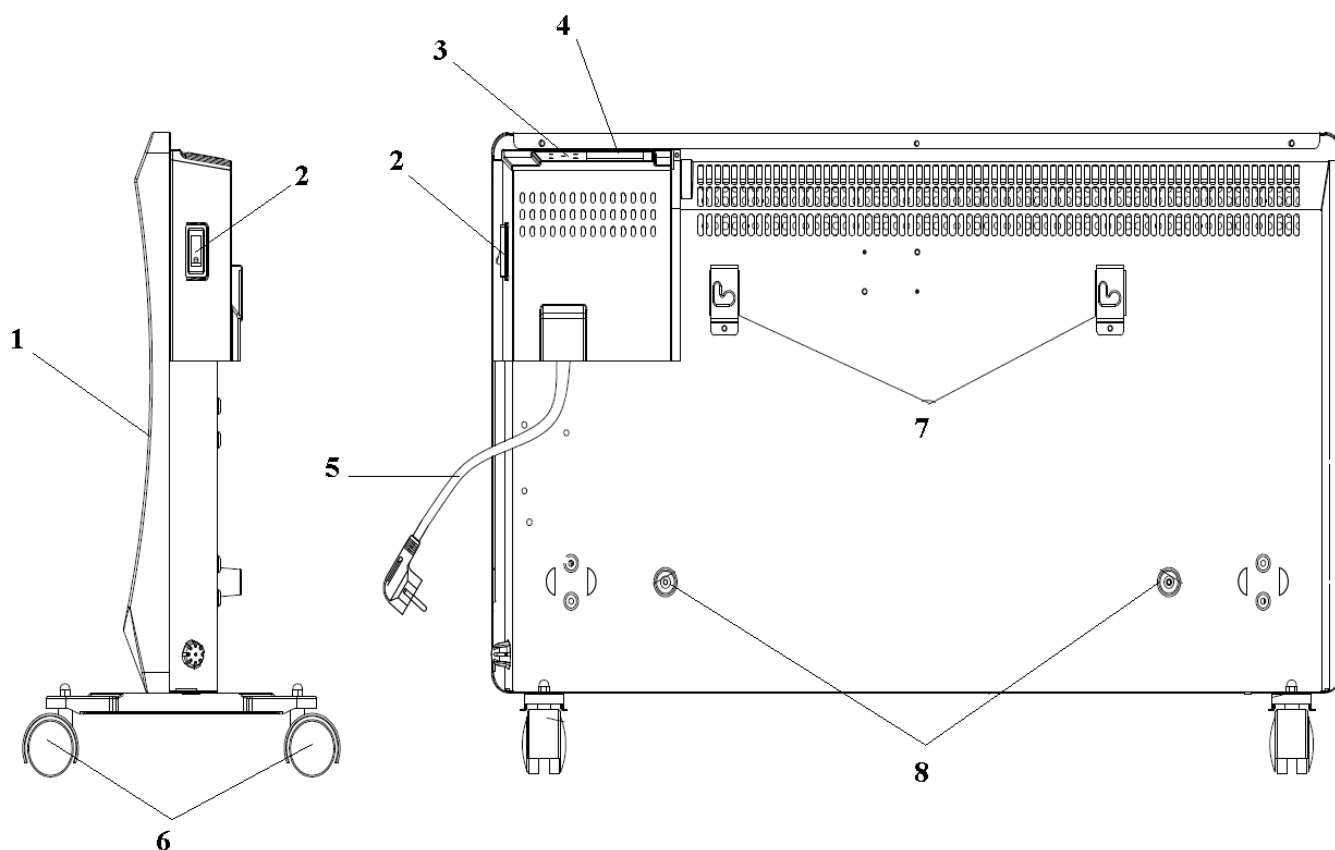
- Категорически запрещается накрывать комнатный обогреватель во время работы.
- Во избежание пожара располагайте обогреватель так, чтобы предметы находились не ближе 1 метра от передней решётки, задней и боковых сторон.
- При работе передняя решётка имеет высокую температуру. Не прикасайтесь к ней.
- Извлекайте штепсельную вилку из розетки, когда прибор не используется или перед чисткой.
- Никогда не погружайте сетевой шнур, вилку или комнатный обогреватель в воду или любую другую жидкость.
- Не позволяйте детям пользоваться комнатным обогревателем.
- Не вставляйте пальцы или металлические предметы в комнатный обогреватель.
- Запрещается тянуть, перекручивать или иным образом портить сетевой шнур.
- В приборе используется специальный сетевой шнур, и он может быть заменен только специалистами сервисной службы, поскольку для этого требуются специальные инструменты.
- Ремонт электрических приборов могут выполнять только специально подготовленные электрики. Неправильно выполненный ремонт создает серьезный риск пользователю.
- Не используйте комнатный обогреватель с поврежденным сетевым шнуром, после сбоя в работе, после попадания жидкости или после какого-либо другого повреждения. При подозрении на повреждение доставьте комнатный обогреватель в сервисную службу для проверки, ремонта или настройки.

4. Сфера использования

- Прибор предназначен для бытового применения в соответствии с данной Инструкцией:
 - в местах постоянного проживания;
 - в пунктах питания сотрудников магазинов, офисов, фермерских хозяйств и других подразделений;
 - в гостиницах и других местах, предназначенных для проживания;
 - в местах, предназначенных для ночлега и завтрака.
- Прибор не предназначен для промышленного и коммерческого использования.

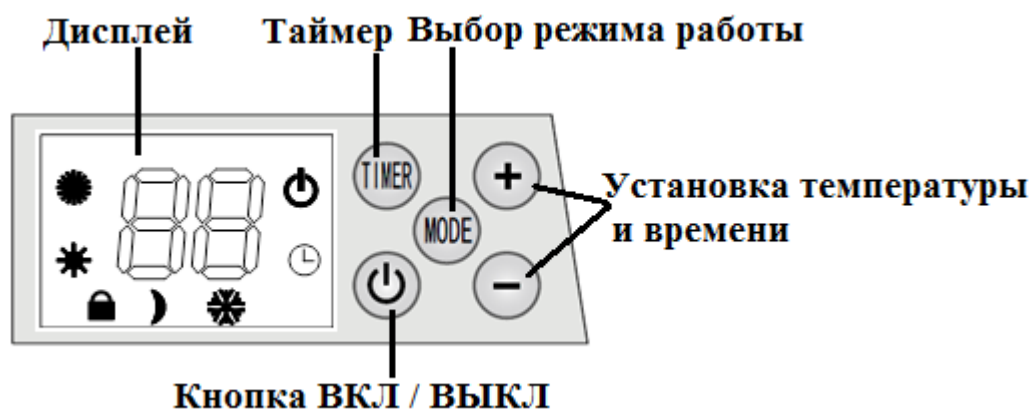
Производитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате неправильного или непредусмотренного настоящей инструкцией использования

5. Описание прибора



1. Отверстия для выхода нагретого воздуха
2. Выключатель
3. Панель управления
4. Дисплей
5. Сетевой шнур
6. Ролики для перемещения
7. Пазы
8. Упоры с резиновыми прокладками

Панель управления



6. Комплектация

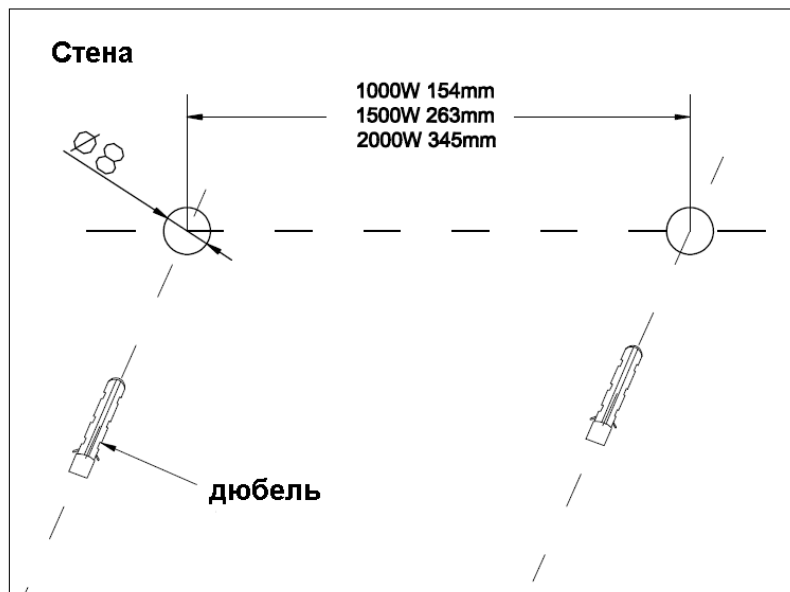
- Прибор – 1 шт.
- Опора с роликами – 2 шт.
- Болты и гайки для крепления опор и для крепления на стену
- Кронштейны для настенного монтажа – 2 шт.
- Упоры с резиновыми прокладками -2 шт.
- Инструкция пользователя
- Список сервисных центров
- Гарантийный талон
- Упаковка (полиэтиленовый пакет + коробка)

7. Монтаж и установка обогревателя

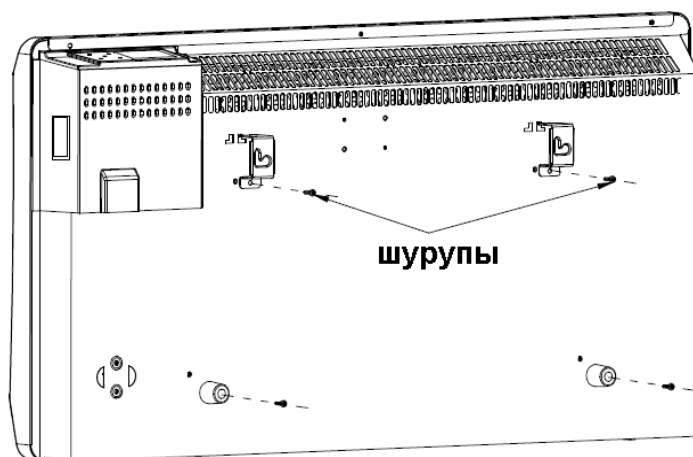
Настенный монтаж:

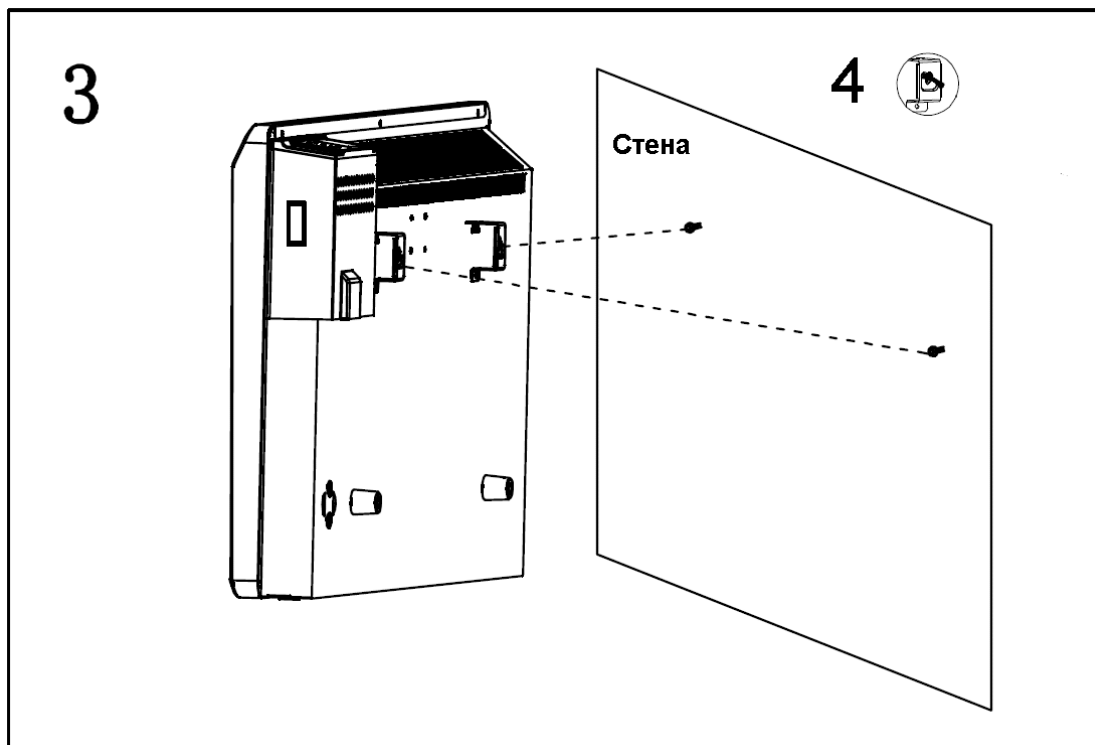
- Внимание! Перед тем как сверлить отверстия в стене, убедитесь, что в этом месте нет электрической проводки
- Отметьте места для отверстий для настенных кронштейнов таким образом, чтобы они находились на высоте как минимум 50 см выше уровня пола.
- Просверлите в стене отверстия нужной глубины.
- Вставьте штифты в отверстия и установите кронштейны на стене с помощью специальных винтов (поставляются в комплекте).
- Зафиксируйте упоры на задней панели обогревателя с помощью винтов.
- Подвесьте обогреватель на стену, совместив пазы с кронштейнами.
- Зафиксируйте обогреватель, установив держатели настенных кронштейнов в верхней части пазов и закрепив их с помощью винтов (поставляются в комплекте).
- Монтаж обогревателя на стене производится в последовательности, показанной на рисунках ниже

1



2












Напольная установка:

1. Переверните обогреватель..
2. Совместите отверстия на перекладинах колес с отверстиями, расположенными на нижней части корпуса обогревателя.
3. Закрепите перекладины колес с помощью винтов, входящих в комплект.
4. Переверните прибор и установите обогреватель на ровной твердой поверхности.

8. Эксплуатация прибора

- Включите прибор в сеть 220–240 В ~ 50Гц. Убедитесь, что вилка плотно вставлена в розетку.
- При нажатии на кнопку  прибор приходит в состояние Stand-by (предыдущие настройки). На дисплее в течение 10 секунд будет отображаться температура окружающей среды, затем дисплей погаснет. Нажмите на кнопку  еще раз, прибор будет работать в автоматическом режиме при низкой мощности.



Примечание: при первом включении прибора возможно наличие запаха, который должен пройти по истечении некоторого времени. Запах не представляет вреда и является результатом нагрева пыли и/или остатков смазочных материалов, применявшихся при производстве.


- Для выбора желаемой мощности необходимо повторно нажать на кнопку .
 - Высокий уровень мощности, горит индикатор .
 - Низкий уровень мощности, горит индикатор .
- При последующем нажатии на кнопку  прибор возвратится в режим «Stand-by» (на дисплее горит индикатор .


Уровень мощности	Мощность, Вт		
	PCH 1087D PCH 1093D	PCH 1588D PCH 1594D	PCH 2089D PCH 2095D
Низкий	500	800	1000
Высокий	1000	1500	2000

- Установка температуры. С помощью кнопок «+» или «-» установите желаемую температуру в диапазоне от 5°C до 35°C. Значение фиксируется через 3 секунды после последнего нажатия на соответствующую кнопку.

Внимание: Прибор начинает обогрев, если температура датчика меньше установленной на 1°C, если температура датчика выше температуры в помещении на 1°C, обогрев прекращается.

- Кнопка Timer . Когда прибор находится в режиме “Stand-by” нажмите на кнопку Таймер. На дисплее высветится цифра 1 и загорится индикатор таймера. С помощью кнопок + / - на панели управления установите желаемое время работы прибора. Время фиксируется через 3 секунды после последнего нажатия на кнопки +/- или при нажатии на любую другую кнопку. По достижении установленного времени прибор переходит в режим «Stand-by». Время может быть установлено от 1 до 24 часов. Для отключения таймера повторно нажмите на кнопку .

- Кнопка MODE. При работе прибора на любой мощности при нажатии на кнопку MODE обогреватель переходит в экономичный режим работы. Прибор поддерживает минимальную мощность, на дисплее горит значок . При этом режиме прибор начинает нагрев только при температуре ниже 29°C.

При повторном нажатии на кнопку MODE активируется режим “Anti-frost”. На дисплее светится значок .

- Автоматический режим. При нажатии на кнопку MODE еще раз, прибор переходит в режим автоматического поддержания температуры в помещении: прибор продолжает нагревать помещение в случае, если температура в помещении ниже установленной. При нагреве помещения до установленной температуры прибор отключится.

Функции защиты

Обогреватель оборудован следующими системами защиты:

- Защита от перегрева. При повышении внутренней температуры обогревателя выше допустимой обогреватель отключится. В этом случае необходимо выключить обогреватель, вынув вилку из розетки, и дать ему остыть примерно 20 минут. Затем включить согласно данной инструкции
- Защита, отключающая нагреватель при опрокидывании.

9. Чистка и уход

- Перед чисткой отключите прибор от сети и дайте ему остыть. Протрите мягкой влажной тряпкой. Не применяйте растворителей или абразивов.
- Электрический обогреватель необходимо регулярно чистить, снимать пыль с его поверхности, поскольку пыль отрицательно воздействует на эффективность работы прибора.
- Не используйте для чистки аппарата острые и твердые предметы.

Хранение

Электроприборы хранятся в закрытом сухом и чистом помещении при температуре окружающего воздуха не выше плюс 40°C с относительной влажностью не выше 70% и отсутствии в окружающей среде пыли, кислотных и других паров, отрицательно влияющих на материалы электроприборов.

Транспортировка

Электроприборы транспортируют всеми видами транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте конкретного вида. При перевозке прибора используйте оригинальную заводскую упаковку

Транспортирование приборов должно исключать возможность непосредственного воздействия на них атмосферных осадков и агрессивных сред.

Примечание: По окончании срока эксплуатации электроприбора не выбрасывайте его вместе с обычными бытовыми отходами, а передайте в официальный пункт сбора на утилизацию. Таким образом, Вы сможете сохранить окружающую среду.

10. Неисправности и их устранение

Описание неисправности	Причина неисправности	Способ устранения
Прибор не включается	1. Отсутствует электропитание	1. Подключите электропитание
Прибор не греет	Терморегулятор установлен на слишком низкую температуру	Выберите более высокую установку температуры
Низкий эффект обогрева	1. Помещение недостаточно изолировано 2. Выбрана низкая мощность нагрева	1. Закройте окна и двери 2. Переключите нагрев на максимальную мощность
Срабатывает защита от перегрева	Температура в помещении слишком высокая	1. Отключите и остудите обогреватель 2. Установите более высокую температуру

11. Требования по утилизации

Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке и в соответствии с действующими требованиями и нормами отраслевой нормативной документации, в том числе в соответствии с СанПиН 2.1.7.1322-03 «Гигиенические требования к размещению и обезвреживанию отходов производства и потребления.»

12. Технические данные

РСН – конвекционный обогреватель торговой марки Polaris

Модели	Мощность, Вт	Напряжение, В	Частота, Гц
РСН 1087D РСН 1093D	1000 Вт.	220-240 В.	50 Гц.
РСН 1588D РСН 1594D	1500 Вт.		
РСН 2089D РСН 2095D	2000 Вт.		

Класс защиты – I

Примечание: Вследствие постоянного процесса внесения изменений и улучшений, между инструкцией и изделием могут наблюдаться некоторые различия. Производитель надеется, что пользователь обратит на это внимание.

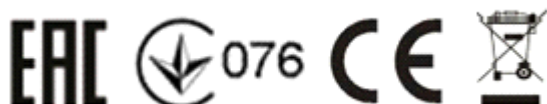
13. Информация о сертификации

Прибор сертифицирован на соответствие нормативным документам РФ и др.

Сертификат соответствия № TC RU C-US.AJ16.B.23057 серия RU № 0535417.

Срок действия с 13.04.2017 по 12.04.2018

Выдан: орган по сертификации продукции ООО «Гарант Плюс», 121170, Москва, Кутузовский проспект, д. 36, стр. 3



Конструкция прибора соответствует требованиям ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», а также ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

Дата производства указана на шильдике прибора.

Расчетный срок службы изделия: 5 лет

Гарантийный срок: 1 год со дня покупки

Изготовитель:

Limited Liability Company TEXTON CORPORATION

160 Greentree Drive, Suite 101, City Dover, Country of Kent, State of Delaware 19904, United States of America

at factory ZHONGSHAN HOME EASY ELECTRICAL CO., LTD

Shenghui North Road, Nantou, Zhongshan City, GD, China

Общество с ограниченной ответственностью "ТЕКСТОН КОРПОРЕЙШН"

160 Гринтри Драйв, Помещение 101, город Дувр, округ Кент, Штат Делавэр, 19904, Соединенные Штаты Америки

на заводе ЧЖУНШАНЬ ХОУМИЗИ ЭЛЕКТРИКАЛ КО., ЛТД

Шенхуй Норт Роуд, Наньтоу, округ Чжуншань, Гуандун, Китай

Уполномоченный представитель на территории РФ и Белоруссии:

ООО «ДС-Сервис»

109518 г. Москва, Волжский б-р, д.5

Телефон единой справочной службы: 8-800-700-11-78

14. ГАРАНТИЙНОЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВО

Изделие: **Конвекционный обогреватель**

Модели: **РСН 1087D, РСН 1588D, РСН 2089D, РСН 1093D, РСН 1594D, РСН 2095D**

Настоящая гарантия предоставляется изготовителем в дополнение к правам потребителя, установленным действующим законодательством Российской Федерации, и ни в коей мере не ограничивает их.

Настоящая гарантия действует в течение 12 месяцев с даты приобретения изделия и подразумевает гарантийное обслуживание изделия в случае обнаружения дефектов, связанных с материалами и работой. В этом случае потребитель имеет право, среди прочего, на бесплатный ремонт изделия. Настоящая гарантия действительна при соблюдении следующих условий:

1. Гарантийное обязательство распространяется на все модели, выпускаемые компанией «ТЕХТОН CORPORATION LLC» в странах, где предоставляется гарантийное обслуживание (независимо от места покупки).
2. Изделие должно быть приобретено исключительно для личных бытовых нужд. Изделие должно использоваться в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации с соблюдением правил и требований по безопасности.
3. Обязанности изготовителя по настоящей гарантии исполняются продавцами – уполномоченными дилерами изготовителя и официальными обслуживающими (сервис) центрами. Настоящая гарантия не распространяется на изделия, приобретенные у не уполномоченных изготовителем продавцов, которые самостоятельно отвечают перед потребителем в соответствии с законодательством.
4. Настоящая гарантия не распространяется на дефекты изделия, возникшие в результате:
 - Химического, механического или иного воздействия, попадания посторонних предметов вовнутрь изделия;
 - Неправильной эксплуатации, заключающейся в использовании изделия не по его прямому назначению, а также установки и эксплуатации изделия с нарушением правил и требований техники безопасности;
 - Износа деталей отделки, ламп, батарей, защитных экранов, накопителей мусора, ремней, щеток и иных деталей с ограниченным сроком использования;
 - Ремонта изделия, произведенного лицами или фирмами, не являющимися авторизованными сервисными центрами*;
5. Настоящая гарантия действительна по предъявлении вместе с оригиналом настоящего талона, оригиналом товарного чека, выданного продавцом, и изделия, в котором обнаружены дефекты.
6. Настоящая гарантия действительна только для изделий, используемых для личных бытовых нужд, и не распространяется на изделия, которые используются для коммерческих, промышленных или профессиональных целей.

По всем вопросам гарантийного обслуживания изделий Polaris обращайтесь к Вашему местному официальному продавцу Polaris.

В случае обнаружения неисправностей оборудования незамедлительно связаться с сервисным центром.

*Адреса авторизованных обслуживающих центров на сайте Компании: www.polar.ru.

Поставщик не несет никакой ответственности за ущерб, связанный с повреждением изделия при транспортировке, в результате некорректного использования, а также в связи с модификацией или самостоятельным ремонтом изделия.